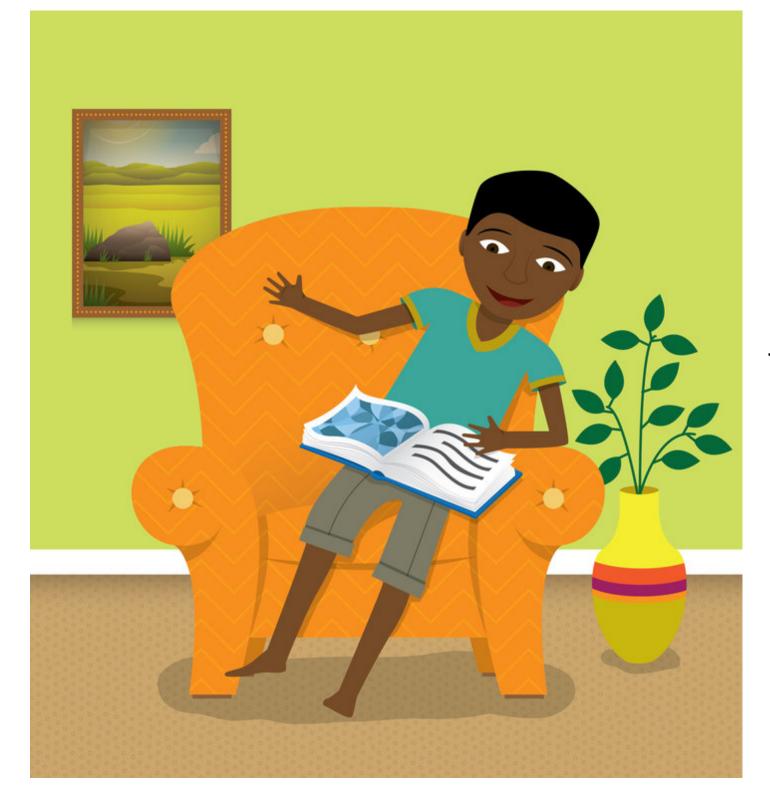




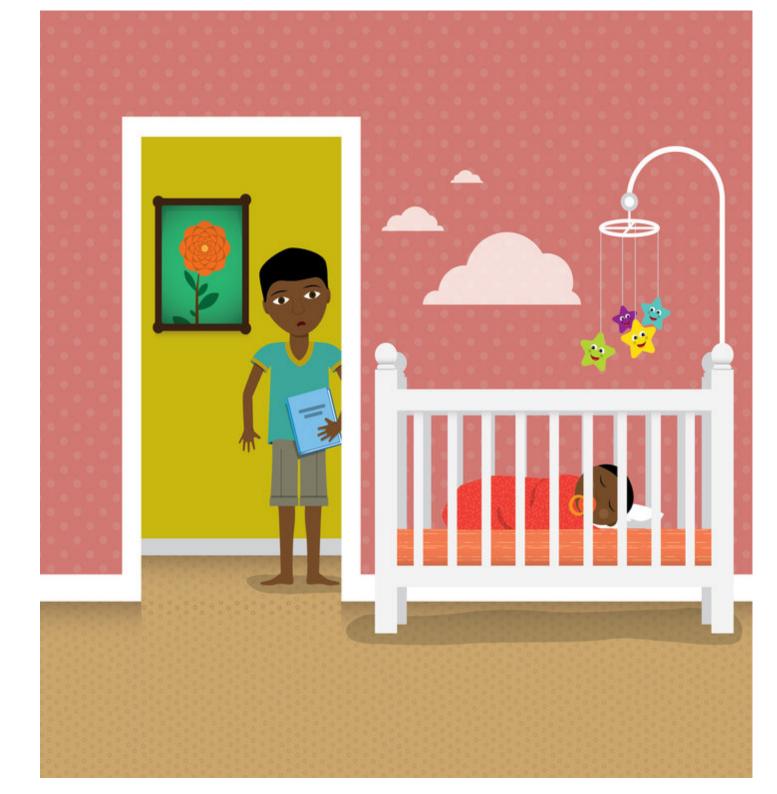
Level 1 Emergent Reader

#### J'aime lire Author: Letta Machoga

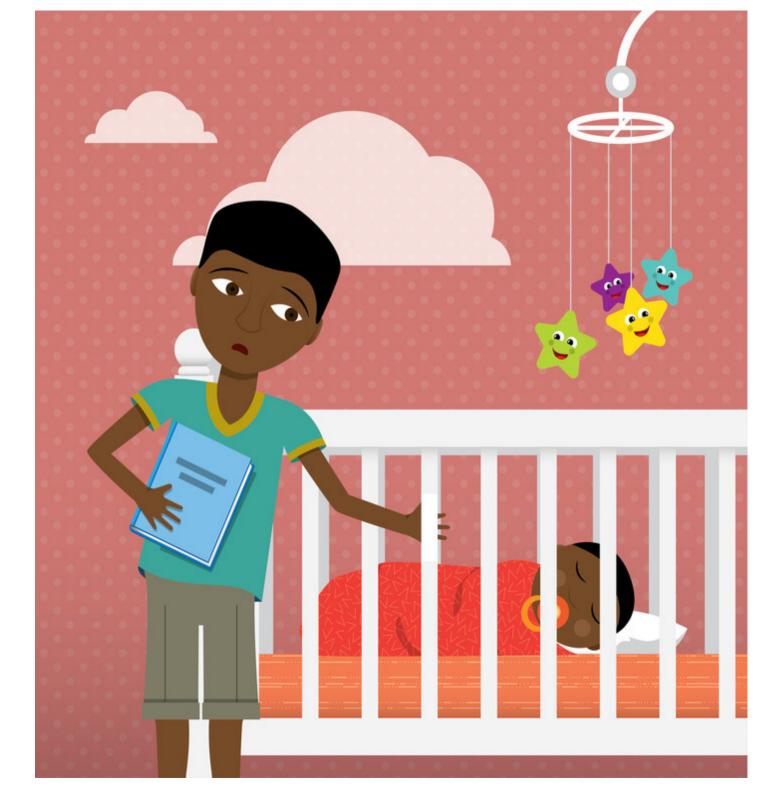
Author: Letta Machoga Illustrator: Wiehan de Jager Translator: Cyrille Largillier



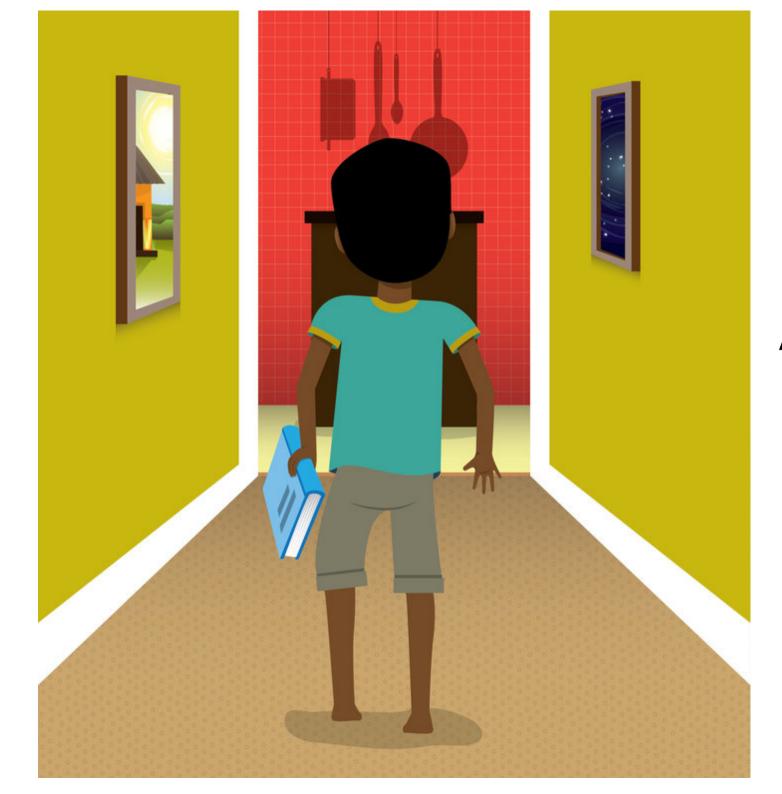
### J'aime lire.



## À qui puis-je lire ?



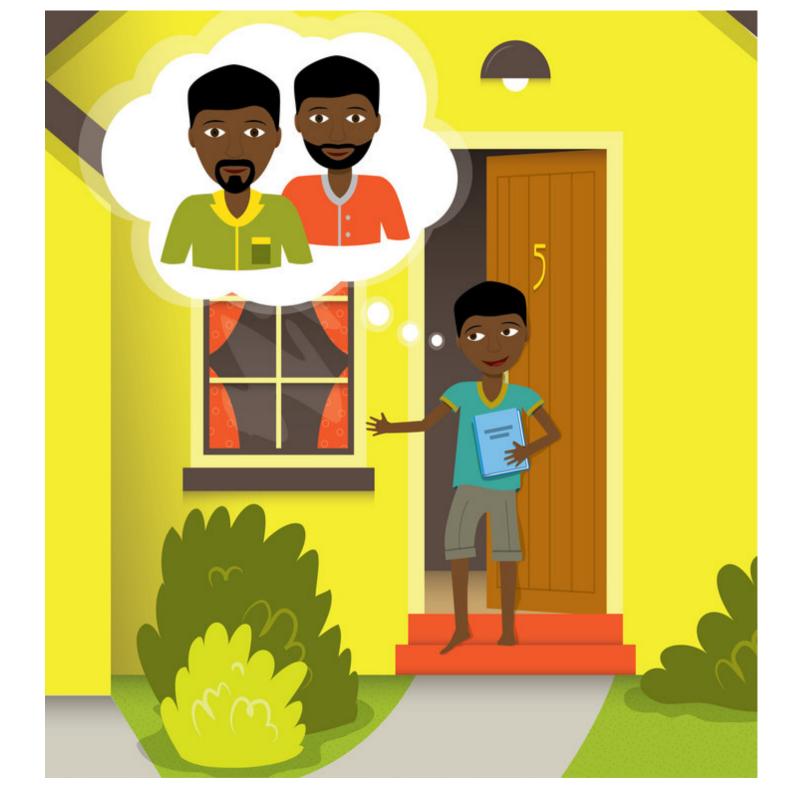
Ma sœur est endormie.



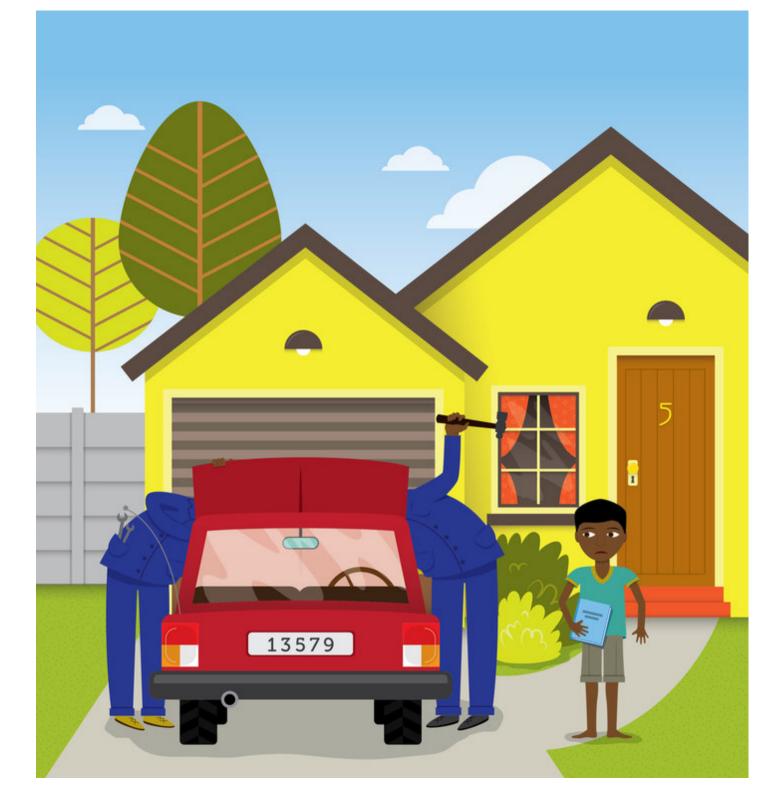
# À qui puis-je lire ?



Ma mère et ma grand-mère sont occupées.



## À qui puis-je lire ?



Mon père et mon grand-père sont occupés.



À qui puis-je lire ? Je peux lire pour moimême !



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

#### Story Attribution:

This story: J'aime lire is translated by Cyrille Largillier. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>I Like to Read</u>', by Letta Machoga. © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### **Images Attributions:**

Cover page: <u>A boy reading on a chair</u>, by <u>Wiehan de Jager</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: <u>A boy reading a book on a chair</u>, by <u>Wiehan de Jager</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: <u>A boy enters a room with a baby in a crib</u>, by <u>Wiehan de Jager</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: <u>A boy stands at the crib of a baby</u>, by <u>Wiehan de Jager</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: <u>A boy standing in the hallway with a book in hand</u>, by <u>Wiehan de Jager</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: <u>Two women cooking in the kitchen</u>, and a boy watching them, by <u>Wiehan de Jager</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: <u>Two women cooking in the kitchen</u>, and a boy watching them, by <u>Wiehan de Jager</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: <u>A boy reading a book on the bed</u>, by <u>Wiehan de Jager</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Boy reading a book on the bed</u>, by <u>Wiehan de Jager</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Boy reading a book on the bed</u>, by <u>Wiehan de Jager</u> © Miehan de Jager, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Boy reading a book on the bed</u>, by <u>Wiehan de Jager</u> © Wiehan de Jager, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

### **J'aime lire** (French)

Un garçon veut lire un livre à quelqu'un mais tout le monde est tellement occupé !

This is a Level 1 book for children who can read easy words, less than 50 words



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!